



PARLAMENTUL EUROPEAN

2009 - 2014

Comisia pentru ocuparea forței de muncă și afaceri sociale

2011/0269(COD)

6.6.2012

*****I**

PROIECT DE RAPORT

referitor la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind Fondul european de ajustare la globalizare (2014-2020) (COM(2011)0608 – C7-0319/2011 – 2011/0269(COD))

Comisia pentru ocuparea forței de muncă și afaceri sociale

Raportor: Marian Harkin

Legenda simbolurilor utilizate

- * Procedura de consultare
- *** Procedura de aprobare
- ***I Procedura legislativă ordinară (prima lectură)
- ***II Procedura legislativă ordinară (a doua lectură)
- ***III Procedura legislativă ordinară (a treia lectură)

(Procedura indicată se bazează pe temeiul juridic propus în proiectul de act.)

Amendamente la un proiect de act

În amendamentele Parlamentului, modificările aduse proiectului de act sunt evidențiate prin caractere ***cursive aldine***. Evidențierea cu caractere *cursive simple* este o indicație pentru serviciile tehnice, referitoare la elemente ale proiectului de act propuse pentru a fi corectate în vederea elaborării textului final (de exemplu elemente evident greșite sau omise într-o anumită versiune lingvistică). Propunerile de corectură sunt supuse acordului serviciilor tehnice în cauză.

Antetul amendamentelor referitoare la un act existent pe care proiectul de act urmărește să îl modifice cuprinde două rânduri suplimentare prin care se indică actul existent și, respectiv, dispoziția vizată a acestuia. Fragmentele preluate ca atare dintr-o dispoziție a unui act existent pe care Parlamentul dorește să o modifice, dar pe care proiectul de act nu a modificat-o, sunt evidențiate cu caractere **aldine**. Eventualele eliminări ale unor astfel de fragmente sunt semnalate prin simbolul [...].

CUPRINS

	Pagina
PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN.....	5
EXPUNERE DE MOTIVE.....	37

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN

referitor la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind Fondul european de ajustare la globalizare (2014-2020) (COM(2011)0608 – C7-0319/2011 – 2011/0269(COD))

(Procedura legislativă ordinară: prima lectură)

Parlamentul European,

- având în vedere propunerea Comisiei prezentată Parlamentului și Consiliului (COM(2011)0608),
 - având în vedere articolul 294 alineatul (2) și articolele 175, 42 și 43 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în temeiul cărora propunerea a fost prezentată de către Comisie (C7-0319/2011),
 - având în vedere articolul 294 alineatul (3) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere avizul motivat prezentat de către Parlamentul (Riksdag) Regatului Suediei, Senatul și Camera Reprezentanților Regatului Țărilor de Jos și Senatul Republicii Polonia în cadrul Protocolului nr. 2 privind aplicarea principiilor subsidiarității și proporționalității, în care se susține că proiectul de act legislativ nu respectă principiul subsidiarității,
 - având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European din 23 februarie 2012¹,
 - având în vedere avizul Comitetului Regiunilor din 3 mai 2012²,
 - având în vedere articolul 55 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru ocuparea forței de muncă și afaceri sociale și avizele Comisiei pentru comerț internațional, Comisiei pentru bugete, Comisiei pentru control bugetar, Comisiei pentru agricultură și dezvoltare regională și Comisiei pentru drepturile femeii și egalitatea de gen (A7-0000/2012),
1. adoptă poziția în primă lectură prezentată în continuare;
 2. solicită Comisiei să îl sesizeze din nou, în cazul în care intenționează să modifice în mod substanțial propunerea sau să o înlocuiască cu un alt text;
 3. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei, precum și parlamentelor naționale, poziția Parlamentului.

¹ JO C 143, 22.5.2012, p.42.

² Nepublicat încă în Jurnalul Oficial.

Amendamentul 1
Propunere de regulament
Referirea 1

Textul propus de Comisie

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 175 al treilea paragraf, **precum și articolele 42 și 43**,

Amendamentul

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 175 al treilea paragraf,

Or. en

Justificare

Articolele 42 și 43 oferă un temei juridic pentru includerea agricultorilor în conformitate cu actele delegate. Propun ca agricultorii și toți lucrătorii independenți să fie incluși în aceleași condiții în prezentul regulament. De aceea nu este nevoie de un temei juridic separat.

Amendamentul 2
Propunere de regulament
Considerentul 4

Textul propus de Comisie

(4) Domeniul de aplicare al Regulamentului (CE) nr. 1927/2006 a fost extins în 2009 prin Regulamentul (CE) nr. 546/2009 al Parlamentului European și al Consiliului, ca parte a planului european de redresare economică, pentru a include lucrătorii concediați din cauza crizei economice și financiare mondiale. **Pentru a permite** FEG să intervină în situații de criză viitoare, domeniul de aplicare al acestuia ar trebui să acopere concedieri care rezultă dintr-o gravă perturbare economică atunci când aceasta se produce din cauza unei crize neprevăzute **comparabile cu criza economică și financiară care a lovit economia începând din 2008.**

Amendamentul

(4) Domeniul de aplicare al Regulamentului (CE) nr. 1927/2006 a fost extins în 2009 prin Regulamentul (CE) nr. 546/2009 al Parlamentului European și al Consiliului, ca parte a planului european de redresare economică, pentru a include lucrătorii concediați din cauza crizei economice și financiare mondiale. **În pofida sprijinului ferm din partea Comisiei și a Parlamentului European, menținerea derogării aferente crizei a fost blocată de Consiliul European. Având în vedere că 82% din ansamblul cererilor de activare a FEG din perioada 2009-2010 s-au bazat pe derogarea aferentă crizei, este necesar să se permită** FEG să intervină în situații de criză viitoare, **iar** domeniul de aplicare al acestuia ar trebui să acopere concedieri care rezultă dintr-o gravă perturbare economică atunci când aceasta

se produce din cauza unei crize neprevăzute.

Or. en

Justificare

Este important să se sublinieze sprijinul acordat de Parlamentul European și Comisia Europeană pentru prelungirea derogării aferente crizei și necesitatea unui mecanism permanent de intervenție pe perioade de criză, utilizând statisticile disponibile în sprijinul acestui argument.

**Amendamentul 3
Propunere de regulament
Considerentul 5**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(5) Respectând Comunicarea privind „Un buget pentru Europa 2020”, domeniul de aplicare al FEG ar trebui să fie extins pentru a facilita adaptarea agricultorilor la o nouă situație de piață care rezultă din acordurile comerciale internaționale în sectorul agricol și care duce la o schimbare sau o ajustare semnificativă în activitățile agricole ale agricultorilor afectați, astfel încât să îi ajute să devină structural mai competitivi sau să faciliteze tranziția lor către activități neagricole.

eliminat

Or. en

Justificare

Agricultorii sunt incluși în prezentul regulament în aceleași condiții ca toate celelalte categorii de lucrători disponibilizați.

**Amendamentul 4
Propunere de regulament
Considerentul 6**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(6) Pentru a menține natura europeană a FEG o cerere de sprijin ar trebui să fie

(6) Pentru a menține natura europeană a FEG o cerere de sprijin ar trebui să fie

prezentată în cazul în care numărul de concedieri atinge un prag minim. În piețe ale forței de muncă de mici dimensiuni, de exemplu, state membre de mici dimensiuni sau regiuni îndepărtate, se pot depune cereri pentru un număr mai mic de concedieri. ***În ceea ce privește agricultorii, Comisia ar trebui să determine criteriile necesare în legătură cu consecințele fiecărui acord comercial.***

prezentată în cazul în care numărul de concedieri atinge un prag minim. În piețe ale forței de muncă de mici dimensiuni, de exemplu, state membre de mici dimensiuni sau regiuni îndepărtate, se pot depune cereri pentru un număr mai mic de concedieri.

Or. en

Justificare

Agricultorii sunt incluși în prezentul regulament în aceleași condiții ca toate celelalte categorii de lucrători disponibilizați.

Amendamentul 5 Propunere de regulament Considerentul 7

Textul propus de Comisie

(7) Lucrătorii concediați ar trebui să aibă acces egal la FEG, indiferent de tipul de contract de muncă pe care îl posedă sau de raporturile de muncă în care se află. Prin urmare, lucrătorii cu contracte cu durată determinată și lucrătorii temporari concediați, precum și proprietarii/managerii de microîntreprinderi, întreprinderi mici și mijlocii și lucrătorii care desfășoară o activitate independentă ***care își încetează activitatea, precum*** și agricultorii care își modifică ***sau își ajustează*** activitățile ***într-o nouă situație de piață ca urmare a unor acorduri comerciale***, ar trebui să fie considerați lucrători concediați în sensul prezentului regulament.

Amendamentul

(7) Lucrătorii concediați ar trebui să aibă acces egal la FEG, indiferent de tipul de contract de muncă pe care îl posedă sau de raporturile de muncă în care se află. Prin urmare, lucrătorii cu contracte cu durată determinată și lucrătorii temporari concediați, precum și proprietarii/managerii de microîntreprinderi sau de întreprinderi mici și mijlocii, lucrătorii care desfășoară o activitate independentă și agricultorii care ***își încetează sau*** își modifică activitățile ***curente*** ar trebui să fie considerați lucrători concediați în sensul prezentului regulament.

Or. en

Justificare

Agricultorii sunt incluși în prezentul regulament în aceleași condiții ca toate celelalte

categorii de lucrători disponibilizați.

Amendamentul 6
Propunere de regulament
Considerentul 8

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(8) În ceea ce privește agricultorii, domeniul de aplicare al FEG ar trebui să includă beneficiarii afectați de acorduri bilaterale încheiate de Uniune în conformitate cu articolul XXIV al GATT sau de acorduri multilaterale încheiate în cadrul Organizației Mondiale a Comerțului. Sunt vizați agricultorii care își schimbă sau ajustează semnificativ activitățile agricole într-o perioadă care începe de la parafarea unui astfel de acord comercial și se încheie la trei ani după deplina sa punere în aplicare.

eliminat

Or. en

Justificare

Agricultorii sunt incluși în prezentul regulament în aceleași condiții ca toate celelalte categorii de lucrători disponibilizați.

Amendamentul 7
Propunere de regulament
Considerentul 9

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(9) Contribuțiile financiare din partea FEG ar trebui să fie dirijate în primul rând către măsuri active pentru piața muncii destinate să reintegreze rapid lucrătorii concediați într-un loc de muncă, fie în cadrul, fie în afara sectorului lor inițial de activitate, inclusiv în sectorul agricol. Prin urmare, includerea indemnizațiilor pecuniare într-un pachet coordonat de servicii personalizate ar trebui să fie limitată.

(9) Contribuțiile financiare din partea FEG ar trebui să fie dirijate în primul rând către măsuri active pentru piața muncii destinate să reintegreze rapid lucrătorii concediați într-un loc de muncă, fie în cadrul, fie în afara sectorului lor inițial de activitate, inclusiv în sectorul agricol. Prin urmare, includerea indemnizațiilor pecuniare într-un pachet coordonat de servicii personalizate ar trebui să fie limitată.
Indemnizațiile financiare ar trebui să

suplimenteze obligațiile financiare ce revin statelor membre sau întreprinderilor în temeiul legislației naționale sau al acordurilor colective.

Or. en

Justificare

FEG ar trebui să ofere o valoare adăugată sub diverse aspecte, inclusiv la nivel financiar. Dacă statele membre au obligații financiare față de lucrătorii disponibilizați sub forma unor indemnizații financiare, aceste obligații ar trebui respectate. Statele membre pot bineînțeles suplimenta aceste indemnizații financiare și acest lucru ar oferi stimulente suplimentare lucrătorilor. Prezentul amendament contribuie, de asemenea, la oferirea unei garanții potrivit căreia fondurile aferente FEG nu vor finanța obligațiile statelor membre.

**Amendamentul 8
Propunere de regulament
Considerentul 10**

Textul propus de Comisie

(10) La conceperea pachetului coordonat de măsuri politice active pentru piața forței de muncă, statele membre ar trebui să acorde prioritate măsurilor care vor contribui în mod semnificativ la capacitatea de inserție profesională a lucrătorilor concediați. Statele membre ar trebui să facă eforturi pentru ca cel puțin 50 % dintre lucrătorii vizați să fie reintegrați în muncă sau în noi activități **în termen de 12 luni de la data cererii.**

Amendamentul

(10) La conceperea pachetului coordonat de măsuri politice active pentru piața forței de muncă, statele membre ar trebui să acorde prioritate măsurilor care vor contribui în mod semnificativ la capacitatea de inserție profesională a lucrătorilor concediați. **Măsurile ar trebui totodată elaborate ținând seama de obiectivele Strategiei Europa 2020 și implementarea acestora în strategiile naționale și regionale.** Statele membre ar trebui să facă eforturi pentru ca cel puțin 50 % dintre lucrătorii **care fac obiectul acestor măsuri** să fie reintegrați în muncă sau în noi activități. **Procentajul ar trebui măsurat la sfârșitul perioadei de punere în aplicare.**

Or. en

Justificare

Valoarea adăugată a FEG este reprezentată, în parte, de faptul că fondul poate să suplimenteze și să consolideze alte inițiative europene. FEG ar trebui să ofere pachete personalizate lucrătorilor, iar aceste pachete ar trebui să fie orientate către atingerea

obiectivelor Strategiei Europa 2020, fiind necesară găsirea unui echilibru între cele două cerințe.

Amendamentul 9
Propunere de regulament
Considerentul 11

Textul propus de Comisie

(11) În vederea sprijinirii eficiente și rapide a lucrătorilor concediați, statele membre ar trebui să facă tot posibilul pentru a depune cereri complete. Furnizarea de informații suplimentare ar trebui să fie de natură excepțională și limitată în timp.

Amendamentul

(11) În vederea sprijinirii eficiente și rapide a lucrătorilor concediați, statele membre ar trebui să facă tot posibilul pentru a depune cereri complete. ***Acest lucru poate fi facilitat de relații bilaterale proactive și de o comunicare clară între Comisie și autoritățile naționale responsabile.*** Furnizarea de informații suplimentare ar trebui să fie de natură excepțională și limitată în timp.

Or. en

Justificare

Una dintre problemele actuale în ceea ce privește funcționarea FEG o reprezintă lipsa de promptitudine. Întârzierile provoacă frustrări tuturor celor implicați, în special lucrătorilor care pot suferi pierderi din cauză că statele membre nu pot iniția pachetele de servicii personalizate înainte ca fondul să furnizeze finanțare. De aceea, ar trebui depuse toate eforturile pentru a accelera procesul și acest lucru este posibil prin facilitatea unor relații proactive între toți partenerii.

Amendamentul 10
Propunere de regulament
Considerentul 13

Textul propus de Comisie

(13) Ar trebui să se includă dispoziții speciale pentru activități de informare și comunicare privind cazuri și rezultate ale FEG. În plus, pentru a obține o mai mare eficiență în comunicarea către publicul larg și sinergii mai puternice între activitățile de comunicare realizate la inițiativa Comisiei, resursele alocate pentru acțiunile de comunicare în temeiul prezentului

Amendamentul

(13) Ar trebui să se includă dispoziții speciale pentru activități de informare și comunicare privind cazuri și rezultate ale FEG. În plus, pentru a obține o mai mare eficiență în comunicarea către publicul larg și sinergii mai puternice între activitățile de comunicare realizate la inițiativa Comisiei, resursele alocate pentru acțiunile de comunicare în temeiul prezentului

regulament **ar trebui** să contribuie și la acoperirea comunicării instituționale privind prioritățile politice ale Uniunii în măsura în care acestea sunt legate de obiectivele generale ale prezentului regulament.

regulament **ar putea** să contribuie și la acoperirea comunicării instituționale privind prioritățile politice ale Uniunii în măsura în care acestea sunt legate de obiectivele generale ale prezentului regulament.

Or. en

Justificare

Comunicarea instituțională privind priorităților politice ale Uniunii este importantă, dar nu consider că ar trebui să fie obligatorie, ci opțională. Ea poate să facă parte sau nu din pachet, în ansamblul său.

Amendamentul 11 Propunere de regulament Considerentul 14

Textul propus de Comisie

(14) Pentru a se asigura că exprimarea solidarității Uniunii cu lucrătorii nu este perturbată de o lipsă de resurse de cofinanțare din partea statului membru, rata de cofinanțare ar trebui să fie modulată, de regulă, cu o contribuție maximă de 50 % la costurile pachetului și punerea în aplicare a acestuia **și cu posibilitatea de a ridica această rată la maximum 65 % în cazul cererilor depuse de *acele state membre* pe teritoriul *căroră este eligibilă* cel puțin o regiune la nivel NUTS II în conformitate cu *obiectivul „Convergență” al fondurilor structurale.***

Amendamentul

(14) Pentru a se asigura că exprimarea solidarității Uniunii cu lucrătorii nu este perturbată de o lipsă de resurse de cofinanțare din partea statului membru, rata de cofinanțare ar trebui să fie modulată, de regulă, cu o contribuție maximă de 50% la costurile pachetului și punerea în aplicare a acestuia, **de maximum 65% în cazul cererilor depuse de *un stat membru* pe teritoriul *căruia* cel puțin o regiune *de* nivel NUTS II *aparține categoriei „regiuni cel mai puțin dezvoltate”* în conformitate cu *Regulamentul XX/XXXX și de maximum 75% în cazul cererilor depuse de un stat membru care primește asistență financiară conform uneia dintre condițiile prevăzute la articolul 77 din Regulamentul (CE) nr. 1083/2006¹ sau din Fondul european de stabilitate financiară.***

¹ JO L 210, 31.7.2006, p. 25.

Or. en

Justificare

Cofinanțarea reprezintă o problemă majoră pentru multe state membre și, într-adevăr, multe dintre acestea nu solicită fonduri de la FEG din cauza ratei reduse de cofinanțare. Din acest motiv, am introdus o situație separată pentru cazul în care anumite state membre pot beneficia de o rată de cofinanțare mai mare. Astfel, cred că se va contribui la o mai mare absorbție a fondului, iar lucrătorii cu probleme financiare din statele membre vor fi ajutați.

Amendamentul 12 **Propunere de regulament** **Considerentul 15**

Textul propus de Comisie

(15) Pentru a facilita punerea în aplicare a prezentului regulament, cheltuielile ar trebui să fie eligibile, fie de la data la care un stat membru suportă cheltuieli administrative pentru punerea în aplicare a FEG, fie de la data la care un stat membru începe să furnizeze servicii personalizate **sau, în cazul agricultorilor, de la data stabilită într-un act al Comisiei în conformitate cu articolul 4 alineatul (3).**

Amendamentul

(15) Pentru a facilita punerea în aplicare a prezentului regulament, cheltuielile ar trebui să fie eligibile, fie de la data la care un stat membru suportă cheltuieli administrative pentru punerea în aplicare a FEG, fie de la data la care un stat membru începe să furnizeze servicii personalizate.

Or. en

Justificare

Agricultorii sunt incluși în prezentul regulament în aceleași condiții ca toate celelalte categorii de lucrători disponibilizați.

Amendamentul 13 **Propunere de regulament** **Articolul 1 – paragraful 2**

Textul propus de Comisie

Scopul FEG este de a contribui la creșterea economică și la ocuparea forței de muncă în Uniune, permițând Uniunii să manifeste solidaritate față de lucrătorii concediați ca urmare a schimbărilor majore în structura comerțului mondial, ca urmare a globalizării, **acordurilor comerciale care afectează agricultura** sau a unei crize

Amendamentul

Scopul FEG este de a contribui la creșterea economică și la ocuparea forței de muncă în Uniune, permițând Uniunii să manifeste solidaritate față de lucrătorii concediați ca urmare a schimbărilor majore în structura comerțului mondial, ca urmare a globalizării sau a unei crize neprevăzute, și să furnizeze sprijin financiar pentru

neprevăzute, și să furnizeze sprijin financiar pentru reinsertia lor profesională rapidă, sau pentru modificarea **sau adaptarea** activităților lor **agricole**.

reinsertia lor profesională rapidă sau pentru modificarea activităților lor.

Or. en

Justificare

Agricultorii sunt incluși în prezentul regulament în aceleași condiții ca toate celelalte categorii de lucrători disponibilizați.

Amendamentul 14 **Propunere de regulament** **Articolul 1 – paragraful 3**

Textul propus de Comisie

Obiectivul acțiunilor care beneficiază de contribuții financiare din partea fondului în conformitate cu articolul 2 literele (a) și (b) este acela de a garanta că minimum 50 % dintre lucrătorii care participă la aceste acțiuni își găsesc un loc de muncă **stabil, în termen de un an de la data cererii**.

Amendamentul

Obiectivul acțiunilor care beneficiază de contribuții financiare din partea fondului în conformitate cu articolul 2 literele (a) și (b) este acela de a garanta că minimum 50 % dintre lucrătorii care participă la aceste acțiuni își găsesc un loc de muncă **sustenabil până la sfârșitul perioadei de punere în aplicare**.

Or. en

Justificare

Consider că termenul de un an de la data cererii este prea scurt pentru a măsura rata de reinsertie pentru că, în primul rând, statele membre măsurile, parțial sau în totalitate, până nu primesc aprobarea și, în al doilea rând, acei lucrători care participă la cursuri de o durată de un an sau mai mult nu vor fi incluși. Sfârșitul perioadei de punere în aplicare, mai precis doi ani de la data cererii, va oferi un termen mai adecvat în special în ceea ce privește locurile de muncă sustenabile.

Amendamentul 15 **Propunere de regulament** **Articolul 2 – litera b**

Textul propus de Comisie

(b) lucrătorilor concediați ca urmare a unei perturbări grave a economiei locale,

Amendamentul

(b) lucrătorilor concediați ca urmare a unei perturbări grave a economiei locale,

regionale sau naționale cauzate de o criză neprevăzută, cu condiția să se poată stabili o legătură directă și care poate fi demonstrată între concedieri și criza respectivă;

regionale sau naționale cauzate de o criză neprevăzută, **inclusiv criză financiară sau economică**, cu condiția să se poată stabili o legătură directă și care poate fi demonstrată între concedieri și criza respectivă;

Or. en

Justificare

Este important să se includă crizele economice și financiare în domeniul de aplicare al prezentului regulament. În mod evident cuvântul criză se referă la orice tip de criză, dar având în vedere minoritatea de blocare din Consiliu în privința prelungirii derogării actuale aferente crizei financiare, consider că se aduce o clarificare prin includerea cuvintelor „economică” și „financiară”.

Amendamentul 16 Propunere de regulament Articolul 2 – litera c

Textul propus de Comisie

(c) lucrătorilor care își schimbă sau își ajustează activitățile agricole anterioare într-o perioadă care începe cu parafarea de către Uniune a acordului comercial care conține măsuri de liberalizare a comerțului pentru sectorul agricol relevant și se încheie la trei ani după punerea deplină în aplicare a acestor măsuri și cu condiția ca aceste măsuri comerciale să ducă la o creștere substanțială a importurilor în Uniune de un produs agricol sau produse agricole, însoțită de o scădere semnificativă a prețurilor acestor produse la nivelul Uniunii sau, după caz, la nivel național sau regional.

Amendamentul

eliminat

Or. en

Justificare

Agricultorii sunt incluși în prezentul regulament în aceleași condiții ca toate celelalte categorii de lucrători disponibilizați.

Amendamentul 17
Propunere de regulament
Articolul 3 – litera d

Textul propus de Comisie

(d) „un lucrător” înseamnă proprietari-manageri de microîntreprinderi, întreprinderi mici și mijlocii și lucrătorii care desfășoară o activitate independentă (inclusiv agricultorii) și toți membrii gospodăriei activi în întreprindere, **cu condiția ca, dacă sunt agricultori, să fi produs deja produsul afectat de acordul comercial relevant înainte ca măsurile privind sectorul specific să fie puse în aplicare.**

Amendamentul

(d) „un lucrător” înseamnă proprietari-manageri de microîntreprinderi, întreprinderi mici și mijlocii și lucrătorii care desfășoară o activitate independentă (inclusiv agricultorii) și toți membrii gospodăriei activi în întreprindere.

Or. en

Justificare

Agricultorii sunt incluși în prezentul regulament în aceleași condiții ca toate celelalte categorii de lucrători disponibilizați.

Amendamentul 18
Propunere de regulament
Articolul 4 – alineatul 3

Textul propus de Comisie

(3) În ceea ce privește agricultorii, în cazul în care consideră, după ce s-a parafat un acord comercial și pe baza informațiilor, datelor și analizelor de care dispune, că este probabil să se îndeplinească, pentru un număr important de agricultori, condițiile pentru sprijin în conformitate cu articolul 2 litera (c), Comisia adoptă acte delegate în conformitate cu articolul 24 prin care desemnează sectoarele sau produsele eligibile, definește zonele geografice afectate, după caz, stabilește o valoare maximă a sprijinului potențial la nivelul Uniunii, stabilește perioade de referință și condiții de eligibilitate pentru agricultori

Amendamentul

eliminat

și date de eligibilitate pentru cheltuieli și instituie termenul limită de depunere a cererilor și, după caz, conținutul acestor cereri în conformitate cu articolul 8 alineatul (2).

Or. en

Justificare

Agricultorii sunt incluși în prezentul regulament în aceleași condiții ca toate celelalte categorii de lucrători disponibilizați.

**Amendamentul 19
Propunere de regulament
Articolul 4 – alineatul 4**

Textul propus de Comisie

(4) Atunci când proprietarii-managerii de microîntreprinderi, întreprinderi mici și mijlocii și lucrătorii care desfășoară o activitate independentă își schimbă sau, în cazul agricultorilor, își ajustează activitățile anterioare, aceste situații se consideră drept concedieri în sensul prezentului regulament.

Amendamentul

(4) Atunci când proprietarii-managerii de microîntreprinderi, întreprinderi mici și mijlocii și lucrătorii care desfășoară o activitate independentă (**inclusiv agricultorii**) își schimbă activitățile anterioare, aceste situații se consideră drept concedieri în sensul prezentului regulament.

Or. en

Justificare

Agricultorii sunt incluși în prezentul regulament în aceleași condiții ca toate celelalte categorii de lucrători disponibilizați.

**Amendamentul 20
Propunere de regulament
Articolul 5 – paragraful 1 – litera c**

Textul propus de Comisie

(c) Pentru proprietarii/managerii de microîntreprinderi, întreprinderi mici și mijlocii și lucrătorii care desfășoară o activitate independentă (inclusiv agricultorii), concedierea se calculează fie

Amendamentul

(c) Pentru proprietarii/managerii de microîntreprinderi, întreprinderi mici și mijlocii și lucrătorii care desfășoară o activitate independentă (inclusiv agricultorii), concedierea se calculează fie

începând cu data încetării activităților din cauza oricăreia dintre condițiile stabilite la articolul 2, determinată în conformitate cu legislația națională sau actele administrative, **sau de la data specificată de către Comisie în actul delegat adoptat în conformitate cu articolul 4 alineatul (3).**

începând cu data încetării **sau schimbării** activităților din cauza oricăreia dintre condițiile stabilite la articolul 2, determinată în conformitate cu legislația națională sau actele administrative.

Or. en

Justificare

Agricultorii sunt incluși în prezentul regulament în aceleași condiții ca toate celelalte categorii de lucrători disponibilizați.

Amendamentul 21
Propunere de regulament
Articolul 6 – paragraful 1 – litera a

Textul propus de Comisie

(a) toți lucrătorii concediați în conformitate cu articolul 5, în perioada menționată la articolul 4 alineatele (1), (2) **sau (3)**,

Amendamentul

(a) toți lucrătorii concediați în conformitate cu articolul 5, în perioada menționată la articolul 4 alineatul (1) **sau (2)**,

Or. en

Justificare

Agricultorii sunt incluși în prezentul regulament în aceleași condiții ca toate celelalte categorii de lucrători disponibilizați.

Amendamentul 22
Propunere de regulament
Articolul 6 – paragraful 1 – litera c

Textul propus de Comisie

(c) agricultorii care își schimbă sau ajustează activitățile agricole anterioare ca urmare a parafării de către Uniune a unui acord comercial menționat într-un act delegat adoptat în conformitate cu articolul 4 alineatul (3).

Amendamentul

eliminat

Justificare

Agricultorii sunt incluși în prezentul regulament în aceleași condiții ca toate celelalte categorii de lucrători disponibilizați.

Amendamentul 23**Propunere de regulament****Articolul 7 – alineatul 1 – paragraful 1 – partea introductivă***Textul propus de Comisie*

Se poate acorda o contribuție financiară pentru măsurile active de pe piața muncii care fac parte dintr-un ansamblu coordonat de servicii personalizate, concepute pentru a facilita reinsertia lucrătorilor concediați vizați într-un loc de muncă sau într-o activitate independentă sau, **în cazul agricultorilor**, pentru a-și schimba **sau ajusta** activitățile anterioare. Ansamblul coordonat de servicii personalizate poate include în special:

Amendamentul

Se poate acorda o contribuție financiară pentru măsurile active de pe piața muncii care fac parte dintr-un ansamblu coordonat de servicii personalizate, concepute pentru a facilita reinsertia lucrătorilor concediați vizați într-un loc de muncă sau într-o activitate independentă sau pentru a-și schimba activitățile anterioare. Ansamblul coordonat de servicii personalizate poate include în special:

Justificare

Agricultorii sunt incluși în prezentul regulament în aceleași condiții ca toate celelalte categorii de lucrători disponibilizați.

Amendamentul 24**Propunere de regulament****Articolul 7 – alineatul 1 – paragraful 1 – litera a***Textul propus de Comisie*

(a) asistență pentru căutarea unui loc de muncă, orientare profesională, servicii de consiliere, mentorat, asistență în domeniul reorientării profesionale și promovarea spiritului antreprenorial, ajutor pentru desfășurarea de activități independente și demararea de afaceri sau schimbarea **sau ajustarea** activității (inclusiv investiții în active fizice), activități de cooperare,

Amendamentul

(a) asistență pentru căutarea unui loc de muncă, orientare profesională, servicii de consiliere, mentorat, asistență în domeniul reorientării profesionale și promovarea spiritului antreprenorial, ajutor pentru desfășurarea de activități independente și demararea de afaceri sau schimbarea activității (inclusiv investiții în active fizice), activități de cooperare, formare și

formare și reconversie profesională individualizată, inclusiv competențe în domeniul tehnologiei informației și comunicațiilor și certificarea experienței dobândite;

reconversie profesională individualizată, inclusiv competențe în domeniul tehnologiei informației și comunicațiilor și certificarea experienței dobândite;

Or. en

Justificare

Agricultorii sunt incluși în prezentul regulament în aceleași condiții ca toate celelalte categorii de lucrători disponibilizați.

Amendamentul 25

Propunere de regulament

Articolul 7 – alineatul 1 – paragraful 3

Textul propus de Comisie

Costul investițiilor în active fizice pentru activități independente și demararea de afaceri sau schimbarea sau ajustarea activității nu poate să depășească **35 000** EUR.

Amendamentul

Costul investițiilor în active fizice pentru activități independente și demararea de afaceri sau schimbarea sau ajustarea activității nu poate să depășească **25 000** EUR.

Or. en

Justificare

Am redus suma propusă de la 35 000 EUR la 25 000 EUR din motive de echitate. Bugetul alocat FEG disponibil pentru lucrători va fi de aproximativ 400 de milioane EUR pe an. Dacă în 2011 s-ar fi distribuit 400 de milioane EUR, suma medie pe lucrător ar fi fost de 23 710 EUR. Iar în 2010 de 14 888 EUR. De aceea, cuantumul de 35 000 EUR ar putea însemna că unii lucrători nu vor fi tratați în mod echitabil. Consider că este rezonabil să se alinieze această sumă la propunerea privind microfinanțarea.

Amendamentul 26

Propunere de regulament

Articolul 7 – alineatul 2 – litera aa (nouă)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(aa) măsuri speciale limitate în timp, astfel cum sunt enumerate la primul paragraf litera (b), care să înlocuiască măsurile ce intră în responsabilitatea

statelor membre în temeiul legislației naționale;

Or. en

Justificare

FEG ar trebui să ofere o valoare adăugată sub diverse aspecte, inclusiv la nivel financiar. Dacă statele membre au obligații financiare față de lucrătorii disponibilizați sub forma unor indemnizații financiare, aceste obligații ar trebui respectate. Statele membre pot bineînțeles suplimenta aceste indemnizații financiare și acest lucru ar oferi stimulente suplimentare lucrătorilor. Prezentul amendament contribuie, de asemenea, la oferirea unei garanții potrivit căreia fondurile aferente FEG nu vor finanța obligațiile statelor membre.

Amendamentul 27

Propunere de regulament

Articolul 7 – alineatul 2a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(2a) Pachetul coordonat de servicii personalizate ar trebui elaborat după consultarea partenerilor sociali, a lucrătorilor vizați și a reprezentanților lor.

Or. en

Justificare

Revizuirea la jumătatea perioadei a FEG a subliniat că sprijinul personalizat ferm acordat lucrătorilor disponibilizați a fost un factor-cheie pentru asigurarea celor mai bune rezultate. În acest context, lucrătorii sau reprezentanții acestora trebuie să fie incluși în procesul de consultare atunci când se elaborează pachetul de măsuri. În cazurile în care nu s-a întâmplat acest lucru s-au ridicat așteptări care apoi au fost abandonate, iar rezultatele nu au fost pozitive.

Amendamentul 28

Propunere de regulament

Articolul 7 – alineatul 3

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(3) La inițiativa statului membru solicitant, se poate **acorda** o contribuție financiară pentru activități de pregătire, gestionare, informare și publicitate, control și

(3) La inițiativa statului membru solicitant, se poate **pune la dispoziție** o contribuție financiară **de maximum 7% din sprijinul solicitat din FEG pentru pachetul**

raportare.

coordonat de servicii personalizate pentru activități de pregătire, gestionare, informare și publicitate, control și raportare.

Or. en

Justificare

Succesul FEG depinde în mare măsură de pachetul pentru lucrători și de promptitudinea cu care sunt acordate ajutoarele din fond. Fiecare cerere este diferită și, având în vedere că cererile sunt destul de sporadice, e posibil ca statele membre să nu dispună de expertiza necesară. Acest fapt poate determina o creștere a costurilor. De asemenea, pentru cererile inițiale trebuie depuse eforturi suplimentare în vederea asigurării cooperării depline între toți partenerii. Pe măsură ce statele membre capătă mai multă experiență, ele vor cere contribuții financiare mai mici.

Amendamentul 29 **Propunere de regulament** **Articolul 8 – alineatul 1**

Textul propus de Comisie

(1) Statul membru înaintează Comisiei o cerere completă în termen de 12 săptămâni de la data la care se îndeplinesc criteriile stabilite la articolul 4 alineatele (1) sau (2) sau, după caz, înainte de termenul limită stabilit de Comisie în conformitate cu articolul 4 alineatul (3). În circumstanțe excepționale și justificate corespunzător, cererea poate fi completată de statul membru solicitant cu informații suplimentare în termen de *șase* luni de la data cererii, după care Comisia evaluează cererea pe baza informațiilor disponibile. Comisia își încheie evaluarea cererii în termen de douăsprezece săptămâni de la data primirii unei cereri complete sau (în cazul unei cereri incomplete) la *șase* luni de la data cererii inițiale, oricare survine mai întâi.

Amendamentul

(1) Statul membru înaintează Comisiei o cerere completă în termen de 12 săptămâni de la data la care se îndeplinesc criteriile stabilite la articolul 4 alineatele (1) sau (2) sau, după caz, înainte de termenul limită stabilit de Comisie în conformitate cu articolul 4 alineatul (3). În circumstanțe excepționale și justificate corespunzător, cererea poate fi completată de statul membru solicitant cu informații suplimentare în termen de *cinci* luni de la data cererii, după care Comisia evaluează cererea pe baza informațiilor disponibile. Comisia își încheie evaluarea cererii în termen de douăsprezece săptămâni de la data primirii unei cereri complete sau (în cazul unei cereri incomplete) la *cinci* luni de la data cererii inițiale, oricare survine mai întâi.

Or. en

Justificare

Având în vedere că promptitudinea este foarte importantă, statele membre trebuie să depună toate eforturile pentru a se asigura că cererea lor este depusă în cel mai scurt termen posibil. Pentru a oferi un sprijin în acest sens, am sugerat deja un nivel mai ridicat al contribuției financiare pentru statele membre, alături de o cooperare proactivă, care ar trebui să reprezinte regula în relațiile dintre statele membre și Comisie.

Amendamentul 30

Propunere de regulament

Articolul 8 – alineatul 2 – litera a

Textul propus de Comisie

(a) o analiză motivată a legăturii dintre concedieri și schimbările structurale majore intervenite în practicile comerciale mondiale sau perturbările grave suferite de economia locală, regională sau națională cauzate de o criză neprevăzută **sau de noua situație a pieței în sectorul agricol din statul membru care apare din cauza efectelor unui acord comercial parafat de Uniunea Europeană în conformitate cu articolul XXIV din GATT sau ale unui acord multilateral parafat în cadrul Organizației Mondiale a Comerțului în conformitate cu articolul 2 litera (c).**

Această analiză se bazează pe date statistice și alte informații la nivelul cel mai adecvat pentru a demonstra îndeplinirea criteriilor de intervenție stabilite la articolul 4;

Amendamentul

(a) o analiză motivată a legăturii dintre concedieri și schimbările structurale majore intervenite în practicile comerciale mondiale sau perturbările grave suferite de economia locală, regională sau națională cauzate de o criză neprevăzută. Această analiză se bazează pe date statistice și alte informații la nivelul cel mai adecvat pentru a demonstra îndeplinirea criteriilor de intervenție stabilite la articolul 4;

Or. en

Justificare

Agricultorii sunt incluși în prezentul regulament în aceleași condiții ca toate celelalte categorii de lucrători disponibilizați.

Amendamentul 31

Propunere de regulament

Articolul 8 – alineatul 2 – litera e

Textul propus de Comisie

(e) bugetul estimat **pentru fiecare** dintre componentele pachetului coordonat de servicii personalizate în sprijinul lucrătorilor vizați;

Amendamentul

(e) bugetul estimat **și descrierea fiecăreia** dintre componentele pachetului coordonat de servicii personalizate în sprijinul lucrătorilor vizați;

Or. en

Justificare

Pe lângă bugetul propriu-zis, cererea ar trebui să conțină și o descriere a componentelor pachetului de servicii personalizate. Aceasta va oferi mai multă claritate atât pentru instituțiile UE, cât și pentru lucrători. Va facilita totodată o evaluare finală mai bună în sensul că rezultatele vor putea fi măsurate comparativ cu cererea.

Amendamentul 32

Propunere de regulament

Articolul 8 – alineatul 2 – litera ea (nouă)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(ea) o descriere o modului în care măsurile din pachetul coordonat contribuie la atingerea obiectivelor Strategie Europa 2020 la nivel național și regional;

Or. en

Justificare

FEG ar trebui să contribuie la valoarea adăugată a UE. Echilibrul dintre pachetul personalizat de măsuri pentru lucrători și obiectivele Strategiei Europa 2020 ar contribui la realizarea acestei valori adăugate.

Amendamentul 33

Propunere de regulament

Articolul 8 – alineatul 2 – litera g

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(g) procedurile urmate pentru consultarea partenerilor sociali sau a altor organizații relevante, după caz;

(g) procedurile urmate pentru consultarea partenerilor sociali, **a lucrătorilor vizați** sau a altor organizații relevante, după caz;

Justificare

Revizuirea la jumătatea perioadei a FEG a subliniat că sprijinul personalizat ferm acordat lucrătorilor disponibilizați a fost un factor-cheie pentru asigurarea celor mai bune rezultate. În acest context, lucrătorii sau reprezentanții acestora trebuie să fie incluși în procesul de consultare atunci când se elaborează pachetul de măsuri. În cazurile în care nu s-a întâmplat acest lucru s-au ridicat așteptări care apoi au fost abandonate, iar rezultatele nu au fost pozitive.

Amendamentul 34**Propunere de regulament****Articolul 8 – alineatul 2 – litera h***Textul propus de Comisie*

(h) o declarație de conformitate a sprijinului solicitat din partea FEG cu normele procedurale și de fond ale Uniunii privind ajutoarele de stat, precum și o declarație conform căreia serviciile personalizate nu înlocuiesc măsuri care intră în responsabilitatea întreprinderilor **în temeiul legislației naționale sau al contractelor colective de muncă;**

Amendamentul

(h) o declarație de conformitate a sprijinului solicitat din partea FEG cu normele procedurale și de fond ale Uniunii privind ajutoarele de stat, precum și o declarație conform căreia serviciile personalizate nu înlocuiesc măsuri care intră în responsabilitatea statelor membre, **astfel cum este prevăzut la articolul 7 alineatul (2) litera (aa), sau a întreprinderilor, astfel cum este prevăzut la articolul 7 alineatul (2) litera (b);**

Justificare

FEG ar trebui să ofere o valoare adăugată sub diverse aspecte, inclusiv la nivel financiar. Dacă statele membre au obligații financiare față de lucrătorii disponibilizați sub forma unor indemnizații financiare, aceste obligații ar trebui respectate. Statele membre pot bineînțeles suplimenta aceste indemnizații financiare și acest lucru ar oferi stimulente suplimentare lucrătorilor. Prezentul amendament contribuie, de asemenea, la oferirea unei garanții potrivit căreia fondurile aferente FEG nu vor finanța obligațiile statelor membre.

Amendamentul 35**Propunere de regulament****Articolul 8 – alineatul 2 – litera i**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(i) sursele de cofinanțare națională;

(i) sursele de cofinanțare națională **și alte surse de cofinanțare, după caz;**

Or. en

Justificare

Dacă societățile sau întreprinderile sunt implicate în cofinanțare atunci oricare dintre aceste măsuri ar trebui clarificate.

Amendamentul 36

Propunere de regulament

Articolul 8 – alineatul 2 – litera j

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(j) după caz, orice cerință suplimentară care poate să fi fost prevăzută în actul delegat adoptat în conformitate cu articolul 4 alineatul (3).

eliminat

Or. en

Justificare

Agricultorii sunt incluși în prezentul regulament în aceleași condiții ca toate celelalte categorii de lucrători disponibilizați.

Amendamentul 37

Propunere de regulament

Articolul 9 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(1) Sprijinul pentru lucrătorii concediați completează acțiunile statelor membre la nivel național, regional și local.

(1) Sprijinul pentru lucrătorii concediați completează acțiunile statelor membre la nivel național, regional și local, **inclusiv pe cele finanțate din fondurile Uniunii.**

Or. en

Justificare

FEG și FSE sunt măsuri de politică complementare și sinergiile dintre cele două fonduri pot contribui la realizarea unei valori adăugate europene.

Amendamentul 38 **Propunere de regulament** **Articolul 10**

Textul propus de Comisie

Comisia și statele membre **asigură** promovarea egalității între femei și bărbați și a integrării perspectivei de gen în cursul diferitelor etape ale punerii în aplicare a contribuției financiare. Comisia și statul membru iau **măsuri** corespunzătoare în vederea prevenirii oricărei discriminări bazate pe sex, origine rasială sau etnică, religie sau convingeri, handicap, vârstă, orientare sexuală sau tip de contract de muncă sau relație de muncă în cursul diferitelor etape ale punerii în aplicare a contribuției financiare și în cadrul accesului la aceasta.

Amendamentul

Comisia și statele membre **se asigură că** promovarea egalității între femei și bărbați și a integrării perspectivei de gen **face parte și este promovată pe deplin** în cursul diferitelor etape ale punerii în aplicare a contribuției financiare. Comisia și statul membru iau **toate măsurile** corespunzătoare în vederea prevenirii oricărei discriminări bazate pe sex, origine rasială sau etnică, religie sau convingeri, handicap, vârstă, orientare sexuală sau tip de contract de muncă sau relație de muncă în cursul diferitelor etape ale punerii în aplicare a contribuției financiare și în cadrul accesului la aceasta.

Or. en

Justificare

Egalitatea dintre femei și bărbați ar trebui să facă parte din acest fond. Nu este suficient să se promoveze perspectiva de gen, aceasta ar trebui promovată pe deplin. În plus, nu ar trebui să existe nicio discriminare în accesarea fondului.

Amendamentul 39 **Propunere de regulament** **Articolul 11 – alineatul 4**

Textul propus de Comisie

(4) Asistența tehnică oferită de Comisie include furnizarea de informații și orientări statelor membre pentru utilizarea, monitorizarea și evaluarea FEG. De asemenea, Comisia **poate furniza**

Amendamentul

(4) Asistența tehnică oferită de Comisie include furnizarea de informații și orientări statelor membre pentru utilizarea, monitorizarea și evaluarea FEG. De asemenea, Comisia **furnizează** informații

informații privind utilizarea FEG și partenerilor sociali naționali și europeni.

privind utilizarea FEG și partenerilor sociali naționali și europeni.

Or. en

Justificare

Având în vedere că partenerii sociali fac parte din procesul de consultare, este necesar să se asigure că informațiile privind utilizarea, monitorizarea și evaluarea Fondului sunt, de asemenea, furnizate parteneriatelor sociale.

Amendamentul 40
Propunere de regulament
Articolul 12 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

(2) Comisia **crează** un site internet, **disponibil** în toate limbile Uniunii, pentru a oferi informații privind FEG, consiliere pentru depunerea cererilor și informații referitoare la cererile acceptate și respinse, **subliniind** rolul autorității bugetare.

Amendamentul

(2) Comisia **întreține și actualizează regulat** un site internet, **accesibil** în toate limbile Uniunii, pentru a oferi informații privind FEG, consiliere pentru depunerea cererilor și informații referitoare la cererile acceptate și respinse **și la** rolul autorității bugetare.

Or. en

Justificare

Există deja un site internet al FEG, dar Comisia trebuie să întrețină și să actualizeze regulat acest site.

Amendamentul 41
Propunere de regulament
Articolul 13 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

(1) Pe baza evaluării efectuate în conformitate cu articolul 8 alineatul (3), luând în considerare, în special, numărul de lucrători vizați, acțiunile propuse și costurile estimate, Comisia evaluează și propune în cel mai scurt timp cuantumul contribuției financiare care se poate acorda,

Amendamentul

(1) Pe baza evaluării efectuate în conformitate cu articolul 8 alineatul (3), luând în considerare, în special, numărul de lucrători vizați, acțiunile propuse și costurile estimate, Comisia evaluează și propune în cel mai scurt timp cuantumul contribuției financiare care se poate acorda,

după caz, în limita resurselor disponibile. Valoarea nu poate depăși 50 % din totalul costurilor estimate menționate la articolul 8 alineatul (2) litera (e) sau **65 % din aceste costuri în cazul cererilor depuse de un stat membru pe teritoriul căruia este eligibilă cel puțin o regiune la nivel NUTS II în conformitate cu obiectivul „Convergență” al fondurilor structurale. Comisia, în evaluarea acestor cazuri, va decide dacă rata de cofinanțare de 65 % este justificată.**

după caz, în limita resurselor disponibile. Valoarea nu poate depăși:

(a) 50 % din totalul costurilor estimate menționate la articolul 8 alineatul (2) litera (e) sau

Or. en

Justificare

Cofinanțarea reprezintă o problemă majoră pentru multe state membre și, într-adevăr, unele dintre acestea nu solicită fonduri de la FEG din cauza ratei reduse de cofinanțare. Din acest motiv, am introdus o situație separată pentru cazul în care anumite state membre pot beneficia de o rată de cofinanțare mai mare. Astfel, cred că se va contribui la o mai mare absorbție a fondului, iar lucrătorii cu probleme financiare din statele membre vor fi ajutați.

Amendamentul 42 Propunere de regulament Articolul 13 – alineatul 1 – litera b (nouă)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(b) 65% din aceste costuri în cazul cererilor depuse de un stat membru pe teritoriul căruia cel puțin o regiune la nivel NUTS II aparține categoriei „regiuni cel mai puțin dezvoltate”, conform dispozițiilor din Regulamentul XX/XXXX sau

Or. en

Amendamentul 43 Propunere de regulament Articolul 13 – alineatul 1 – litera c (nouă)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(c) 75% din aceste costuri în cazul cererilor depuse de un stat membru care primește asistență financiară în baza condițiilor prevăzute la articolul 77 din Regulamentul (CE) nr. 1083/2006¹ sau de la Fondul european de stabilitate financiară;

¹ *JO L 210, 31.7.2006, p. 25.*

Or. en

Amendamentul 44
Propunere de regulament
Articolul 14

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Cheltuielile sunt eligibile pentru o contribuție financiară de la datele prevăzute la **articolul 8 alineatul (2) litera (h)**, la care statul membru își începe serviciile personalizate pentru lucrătorii vizați sau cheltuielile administrative pentru punerea în aplicare a FEG în conformitate cu articolul 7 alineatele (1) și respectiv (3). ***În cazul agricultorilor, cheltuielile sunt eligibile pentru o contribuție de la data stabilită în actul delegat adoptat în conformitate cu articolul 4 alineatul (3).***

Cheltuielile sunt eligibile pentru o contribuție financiară de la datele prevăzute la **articolul 8 alineatul (2) litera (f)**, la care statul membru își începe serviciile personalizate pentru lucrătorii vizați sau cheltuielile administrative pentru punerea în aplicare a FEG în conformitate cu articolul 7 alineatele (1) și respectiv (3).

Or. en

Justificare

Agricultorii sunt incluși în prezentul regulament în aceleași condiții ca toate celelalte categorii de lucrători disponibilizați.

Amendamentul 45
Propunere de regulament
Articolul 16 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

(1) Ca urmare a intrării în vigoare a unei decizii privind o contribuție financiară în conformitate cu articolul 15 alineatul (4), Comisia plătește statului membru contribuția financiară **sub forma unei prefinanțări de cel puțin 50 % din contribuția financiară a Uniunii pentru statul membru**, în principiu în termen de 15 zile, **urmată, după caz, de plăți intermediare și de plata finală. Prefinanțarea se lichidează atunci când contribuția financiară se prescrie în conformitate cu articolul 18 alineatul (3).**

Amendamentul

(1) Ca urmare a intrării în vigoare a unei decizii privind o contribuție financiară în conformitate cu articolul 15 alineatul (4), Comisia plătește statului membru contribuția financiară **într-o singură rată**, în principiu în termen de 15 zile.

Or. en

Justificare

Actualul mecanism de plată a contribuției financiare funcționează bine, iar unele state membre trebuie să ramburseze fonduri, altele nu. Reținerea a 50% din contribuția financiară a Uniunii ar putea supune statele membre la serioase presiuni financiare și ar putea cauza un start mai lent în furnizarea pachetului de servicii personalizate.

Amendamentul 46
Propunere de regulament
Articolul 16 – alineatul 3

Textul propus de Comisie

(3) Termenii detaliați ai finanțării, în special rata de prefinanțare și modalitățile de plată intermediară și finală, se determină de către Comisie în decizia privind contribuția financiară menționată la articolul 15 alineatul (4).

Se fac plăți intermediare cu scopul de a rambursa cheltuielile suportate de către statele membre pentru realizarea acțiunilor eligibile, sub rezerva prezentării către Comisie a unei declarații de cheltuieli semnată de un reprezentant al unui organism public acreditat, în conformitate cu articolul 21.

Amendamentul

eliminat

Justificare

Agricultorii sunt incluși în prezentul regulament în aceleași condiții ca toate celelalte categorii de lucrători disponibilizați.

Amendamentul 47
Propunere de regulament
Articolul 16 – alineatul 4

Textul propus de Comisie

(4) Statul membru realizează acțiunile eligibile stabilite la articolul 6 cât mai curând, dar nu mai târziu de 24 de luni de la data cererii, în temeiul articolului 8 alineatul (1).

Amendamentul

(4) Statul membru realizează acțiunile eligibile stabilite la articolul 7 cât mai curând, dar nu mai târziu de 24 de luni de la data cererii, în temeiul articolului 8 alineatul (1). ***Cu toate acestea, atunci când un lucrător concediat urmează un curs de educație sau de formare a cărui durată este de doi ani sau depășește doi ani, costurile cu taxele de școlarizare pentru doi ani vor fi plătite dacă lucrătorul concediat începe cursul în următorul semestru disponibil, cu condiția ca acesta să nu aibă loc mai târziu de un an de la data cererii.***

Justificare

Unora dintre lucrătorii care au solicitat fonduri de la FEG li s-a interzis să folosească aceste fonduri pentru a urma cursuri de educație și de formare atunci când durata cursului a fost mai mare de doi ani. Uneori, din cauza faptului că unele cursuri încep abia în septembrie și pentru că statele membre nu acordă întotdeauna finanțare începând de la data cererii, aceasta înseamnă că doar un an din curs poate fi finanțat. Deoarece lucrătorii concediați nu au de obicei acces la fonduri sau împrumuturi, această restricție le interzice de fapt accesul la astfel de cursuri.

Amendamentul 48
Propunere de regulament
Articolul 16 – alineatul 6

Textul propus de Comisie

(6) Cheltuielile în temeiul articolului 7 alineatul (3) sunt eligibile până la termenul limită pentru depunerea raportului.

Amendamentul

(6) Cheltuielile în temeiul articolului 7 alineatul (3) sunt eligibile până la termenul limită pentru depunerea raportului **final**.

Or. en

Justificare

Este important să se clarifice că acesta este raportul final și nu raportul interimar.

Amendamentul 49

Propunere de regulament

Articolul 18 – alineatul 1 – paragraful 1

Textul propus de Comisie

(1) Cel târziu la **15 luni** de la data cererii în temeiul articolului 8 alineatul (1) **sau la data stabilită în actul delegat adoptat în conformitate cu articolul 4 alineatul (3)**, statul membru prezintă Comisiei un raport interimar privind punerea în aplicare a contribuției financiare, inclusiv în ceea ce privește finanțarea, calendarul și tipul de acțiuni deja desfășurate, precum și în ceea ce privește rata de reintegrare într-un loc de muncă sau în noi activități realizată la **12 luni** de la data cererii.

Amendamentul

(1) Cel târziu la **18 luni** de la data cererii în temeiul articolului 8 alineatul (1), statul membru prezintă Comisiei un raport interimar privind punerea în aplicare a contribuției financiare, inclusiv în ceea ce privește finanțarea, calendarul și tipul de acțiuni deja desfășurate, precum și în ceea ce privește rata de reintegrare într-un loc de muncă sau în noi activități realizată la **15 luni** de la data cererii.

Or. en

Justificare

Agricultorii sunt incluși în prezentul regulament în aceleași condiții ca toate celelalte categorii de lucrători disponibilizați. De asemenea, perioada de timp sugerată este prea scurtă pentru a avea o imagine precisă asupra ratei de reintegrare în special. Acesta este cazul mai ales atunci când statele membre nu încep măsurile de implementare până la obținerea aprobării cererii de mobilizare a fondului de la instituții.

Amendamentul 50

Propunere de regulament

Articolul 19 – titlu

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Raport *bianual*

Raportul *anual*

Or. en

Justificare

Un raport anual este mai potrivit decât un raport bianual, deoarece permite o evaluare corectă și continuă a acțiunilor realizate în cadrul fondului. Aceasta contribuie la acumularea de informații la toate nivelurile și la aplicarea celor mai bune practici, iar în cazul FEG acesta s-a dovedit a fi un element crucial.

Amendamentul 51

Propunere de regulament

Articolul 19 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(1) Până la data de **1 august** a fiecărui **al doilea** an și pentru prima dată în 2015, Comisia prezintă Parlamentului European și Consiliului un raport cantitativ și calitativ privind activitățile desfășurate în temeiul prezentului regulament și al Regulamentului 1927/2006 **în cursul celor doi ani precedenți**. Raportul se axează în principal pe rezultatele obținute de către FEG și conține, în special, informații cu privire la cererile prezentate, deciziile adoptate și acțiunile finanțate, inclusiv complementaritatea acestora cu acțiunile finanțate de alte fonduri ale Uniunii, în special Fondul social european (FSE) și Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală (FEADR), și lichidarea contribuțiilor financiare furnizate. De asemenea, raportul ar trebui să cuprindă informații privind cererile care au fost respinse sau reduse ca volum de finanțare din cauza lipsei unor alocări suficiente sau din motive de inadmisibilitate.

(1) Până la data de **1 iunie** a fiecărui an și pentru prima dată în 2015, Comisia prezintă Parlamentului European și Consiliului un raport cantitativ și calitativ privind activitățile desfășurate în temeiul prezentului regulament și al Regulamentului 1927/2006. Raportul se axează în principal pe rezultatele obținute de către FEG și conține, în special, informații cu privire la cererile prezentate, deciziile adoptate și acțiunile finanțate, inclusiv **impactul acestora asupra ratei de reintegrare, precum și** complementaritatea acestora cu acțiunile finanțate, de alte fonduri ale Uniunii, în special Fondul social european (FSE) și Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală (FEADR), și lichidarea contribuțiilor financiare furnizate. De asemenea, raportul ar trebui să cuprindă informații privind cererile care au fost respinse sau reduse ca volum de finanțare din cauza lipsei unor alocări suficiente sau din motive de inadmisibilitate.

Or. en

Justificare

Un raport anual este mai potrivit decât un raport bianual, deoarece permite o evaluare corectă și continuă a acțiunilor realizate în cadrul fondului. Aceasta contribuie la acumularea de informații la toate nivelurile și la aplicarea celor mai bune practici, iar în cazul FEG acesta s-a dovedit a fi un element crucial. De asemenea, raportul ar trebui să indice modul în care acțiunile efectuate au contribuit la ratele de integrare.

Amendamentul 52

Propunere de regulament

Articolul 23 – paragraful 1

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Prin derogare de la articolele 21 și 22, sprijinul pentru agricultori se gestionează și se controlează în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. ... privind finanțarea, gestionarea și monitorizarea politicii agricole comune.

eliminat

Or. en

Justificare

Agricultorii sunt incluși în prezentul regulament în aceleași condiții ca toate celelalte categorii de lucrători disponibilizați.

Amendamentul 53

Propunere de regulament

Articolul 24

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Articolul 24

eliminat

Exercitarea delegării

(1) Se conferă Comisiei puterea de a adopta acte delegate sub rezerva condițiilor expuse la prezentul articol.

(2) Delegările de putere menționate în prezentul regulament se conferă pentru o perioadă nedeterminată de timp de la data intrării în vigoare a prezentului regulament.

(3) Delegările de putere menționate la articolul 4 pot fi revocate la orice moment de către Parlamentul European sau de către Consiliu.

O decizie de revocare încheie delegarea de putere menționată în decizia respectivă. Aceasta intră în vigoare în ziua următoare publicării în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene sau la o dată ulterioară specificată. Aceasta nu va afecta validitatea oricăror acte delegate deja în vigoare.

(4) Imediat ce adoptă un act delegat, Comisia notifică aceasta simultan Parlamentului European și Consiliului.

(5) Un act delegat adoptat în conformitate cu articolul 4 alineatul (3) intră în vigoare numai dacă Parlamentul European sau Consiliul nu au exprimat nicio obiecție într-un termen de 2 luni de la notificarea actului respectiv Parlamentului European și Consiliului sau dacă, anterior expirării termenului respectiv, atât Parlamentul European cât și Consiliul au informat Comisia că nu vor aduce obiecții. Termenul respectiv se extinde cu 2 luni la inițiativa Parlamentului European sau a Consiliului.

Or. en

Justificare

Agricultorii sunt incluși în prezentul regulament în aceleași condiții ca toate celelalte categorii de lucrători disponibilizați.

EXPUNERE DE MOTIVE

FEG a fost înființat pentru a oferi UE un instrument prin care să își demonstreze solidaritatea și sprijinul față de lucrătorii concediați ca urmare a schimbărilor structurale majore din cadrul modelelor comerciale mondiale cauzate de globalizare. Ulterior, fondul a fost extins pentru a include lucrătorii concediați ca urmare directă a crizei financiare și economice mondiale. În acest context, este regretabil faptul că „derogarea de criză” nu a fost reînnoită din cauza unei minorități de la Consiliu care s-a opus, în ciuda puternicului sprijin din partea Comisiei și a Parlamentului European pentru păstrarea acesteia. În perioada 2009-2010, 82% dintre cererile adresate la FEG s-au bazat pe criteriile legate de „derogarea de criză” și, în aceeași perioadă, 10% din lucrătorii disponibilizați din UE au accesat fondul. Prin urmare, propunerea Comisiei de a include în cadrul regulamentului noțiunea de criză neașteptată este binevenită, deoarece permite fondului să răspundă nevoilor reale ale lucrătorilor concediați.

O parte dintre propunerile Comisiei răspund preocupărilor și recomandărilor subliniate în cadrul evaluării intermediare a FEG și ar trebui, prin urmare, să aducă valoare adăugată funcționării acestui fond. Cu toate acestea, există unele lacune și există, de asemenea, o încercare inadecvată de a face FEG să răspundă la acordurile comerciale care ar putea avea un impact negativ semnificativ asupra producției agricole.

Alte propuneri

FEG trebuie să devină un instrument mai atractiv și mai ușor de folosit pentru statele membre. În acest context, trebuie depuse toate eforturile pentru a îmbunătăți comunicarea și cooperarea dintre:

- (a) Comisie și organismele naționale/regionale/locale responsabile cu gestionarea fondului și
- (b) la nivel național, între autoritățile naționale responsabile, partenerii sociali, lucrătorii la scara individuală și diferitele agenții implicate. Comisia ar trebui să se asigure că statele membre au ocazia de a învăța din cele mai bune practici și că beneficiază de consilierea necesară și de orientări atunci când este cazul.

Data fiind importanța extrem de mare a gestionării bine planificate și eficiente a fondului, statele membre și Comisia au nevoie de un buget adecvat. Costurile care depășesc estimările inițiale pot apărea atunci când se solicită ajutor punctual sau ocazional de la fond și în special în cazul cererilor inițiale. Recomandarea intermediară precizează că „pentru buna funcționare a procesului este foarte mare nevoie de o comunicare bine organizată, de coordonare și de muncă în comun”. Aceste acțiuni se pot dovedi costisitoare, dar reprezintă o investiție valoroasă, deoarece s-a demonstrat că aduc rezultate mai bune.

Flexibilitatea în modificarea listei de servicii personalizate va spori eficacitatea fondului în sensul că acesta va putea oferi un răspuns mai prompt la nevoile lucrătorilor și la situația economică dominantă, precum și la orice lacune în materie de competențe din economie. Cofinanțarea este un aspect extrem de important pentru statele membre, iar nivelul de 50% s-a dovedit a fi un impediment pentru o mai mare utilizare a fondului. Sprijin propunerea actuală

de a mări rata de cofinanțare la 65% pentru anumite state membre, dar aş propune, de asemenea, o rată de cofinanțare automată de 75% pentru statele membre care primesc asistență financiară în una dintre condițiile prevăzute la articolul 77 din Regulamentul (CE) nr. 1083/2006 modificat prin Regulamentul (UE) nr. 1311/2011 sau de la Fondul european de stabilitate financiară.

Una dintre cele mai frecvente critici care se aduc FEG este că acesta reacționează prea lent. În ciuda modului în care este organizat fondul, consider că încă mai este posibil să se îmbunătățească rapiditatea acestuia limitând și mai mult termenele. Statele membre ar trebui să depună toate eforturile posibile pentru a se asigura că răspund cât mai curând posibil concedierilor planificate sau anunțate și că încep să aplice măsurile imediat ce depun cereri la fond. În cazul în care există o problemă cu resursele, un mod adecvat de acțiune din partea statelor membre ar fi acela de a începe cu măsurile cel mai puțin costisitoare.

Aș încuraja statele membre să facă uz pe scară mai largă de derogarea prevăzută la articolul 4 alineatul (2) care permite tuturor statelor membre, dar în primul rând și în special statelor și regiunilor mai mici- să acceseze FEG atunci când nu sunt îndeplinite toate criteriile de intervenție. Dat fiind faptul că, în baza acestor criterii, a existat o slabă absorbție a fondurilor, sugerez Comisiei să prezinte documente cu orientări specifice și informații relevante privind criteriile care se vor aplica în aceste circumstanțe. Nesiguranța descurajează statele membre deoarece nu doresc să le dea speranțe lucrătorilor disponibilizați sau să piardă timp cu cereri inadmisibile.

FEG trebuie să furnizeze o reală valoare adăugată, de aceea acțiunile sale ar trebui să depășească cu mult ceea ce este deja prevăzut în legislația națională, în acordurile colective etc. Astfel lucrătorilor li se vor garanta beneficii adăugate iar fondului vizibilitate și legitimitate suplimentară. Atunci când este posibil, statele membre ar trebui să folosească FEG ca pe o oportunitate de a dezvolta abordări noi, inovatoare și dinamice de a ajuta lucrătorii să își găsească un alt loc de muncă.

Evaluarea intermediară a FEG a subliniat faptul că un factor-cheie pentru a reuși maximizarea impactului și valorii adăugate a fost furnizarea unui pachet personalizat și mai intensiv de măsuri. În acest scop, este necesară o consultare obligatorie și continuă cu lucrătorii sau cu reprezentanții lor autorizați încă de la bun început. În plus, este necesară o mai mare flexibilitate dacă lucrătorii doresc să urmeze cursuri cu durata de doi ani sau de peste doi ani. FEG ar trebui să garanteze că cheltuielile de școlarizare timp de doi ani sunt plătite atunci când lucrătorii încep cursul la debutul următorului semestru disponibil, care nu poate fi mai târziu de un an de la data cererii inițiale efectuate de către statul membru.

Suma maximă propusă pentru perioada de șapte ani (2014-2020) este de 3 miliarde de euro, cu o utilizare anuală maximă a fondului de 429 milioane de euro. În expunerea de motive, s-a sugerat un plafon de 2,5 miliarde de euro pentru agricultură, dar acesta este doar un plafon, nu o sumă fixă. Sumele plătite tuturor beneficiarilor vor depinde în întregime de numărul de cereri depuse într-un anumit an. Acestea vor fi, de asemenea, limitate la utilizarea anuală maximă a fondului și se vor afla sub rezerva cerinței ca cel puțin un sfert din suma maximă anuală disponibilă de la FEG să rămână valabilă până la 1 septembrie a fiecărui an pentru a acoperi nevoile care apar până la sfârșitul anului. Sunt necesare clarificări suplimentare din partea Comisiei cu privire la modul în care banii vor fi alocați în cazul în care cererile

adresate fondului vor depăși utilizarea anuală maximă și atunci când o cerere de asistență din partea fondului depusă înainte de 1 septembrie în orice an propune utilizarea întregii sume sau a majorității sumei de până la data respectivă.

Propunerea se referă la lucrători cu contracte pe durată determinată, la lucrători temporari, la proprietari-manageri de microîntreprinderi, întreprinderi mici și mijlocii și la lucrători care desfășoară o activitate independentă (inclusiv agricultorii) și toți membrii gospodăriei activi în firmă/întreprindere. Este important ca toți lucrătorii să fie tratați în mod echitabil și să aibă acces la FEG în aceleași condiții și, prin urmare, propunerea de a introduce acte delegate privind includerea agricultorilor nu este o modalitate adecvată de acțiune.

Din punct de vedere agricol, sumele propuse ar fi complet inadecvate pentru a compensa orice acord comercial semnificativ. Conform unei evaluări de impact detaliate realizate de DG AGRI, cele mai ambițioase negocieri multilaterale de liberalizare cu membrii OMC ar implica o pierdere de 7,75 miliarde de euro pentru agricultori. Chiar dacă această cifră ar fi redusă cu 50%, sumele care ar putea fi disponibile de la FEG ar fi în continuare inadecvate. Dat fiind faptul că perioada propusă în care agricultorii ar putea accesa fondul începe de la data inițierii acordului și se sfârșește după trei ani de la punerea sa în aplicare integrală, aceasta limitează suma pentru fiecare acord comercial. Cum utilizarea anuală este limitată la 429 milioane de euro și cum nu există nicio siguranță în ceea ce privește sumele care pot fi disponibile, este din nou evidențiat faptul că FEG este inadecvat pentru a compensa pierderile reale prevăzute din sectorul agricol. Consider că agricultorii au fost incluși în cadrul actelor delegate doar pentru a facilita încheierea unui acord comercial acceptabil pentru agricultură. Dacă un astfel de acord ar fi semnat, UE ar avea nevoie să instituie un alt instrument specific cu un buget adecvat. Orice măsură mai puțin ambițioasă ar afecta semnificativ sectorul agricol.

UE are nevoie de o întoarcere la creștere economică, cu un program pentru crearea dinamică de locuri de muncă; altfel, am putea asista la o redresare economică fără locuri de muncă. FEG poate ajuta la realizarea acestor obiective prin sprijinirea lucrătorilor disponibilizați atunci când aceștia își caută un loc de muncă, când își îmbunătățesc competențele sau se recalifică sau doresc să desfășoare activități independente, în conformitate cu Strategia UE 2020. Evaluarea fondului a raportat o rată de reangajare de 48,1% și, în majoritatea cazurilor, această rată a crescut pe termen mediu. Evaluarea a raportat, de asemenea, că FEG a ajutat o parte dintre grupurile de lucrători cel mai dificil de ajutat. În plus, a indicat că mulți beneficiari și-au îmbunătățit semnificativ încrederea în forțele proprii, și-au reînnoit și și-au îmbunătățit competențele de căutare a unui loc de muncă, precum și alte competențe și capacități și, deși nu toți beneficiarii au avut succes în a-și găsi un nou loc de muncă, și-au mărit șansele de angajare. Evaluarea a indicat, de asemenea, că FEG a cofinanțat măsuri care contribuie la evitarea înrăutățirii situației șomajului.